

492408-2026 - Gara

**Germania – Servizi di lavanderia e di lavaggio a secco – Bundesstadt Bonn -
Rahmenvereinbarung über die Lohnwäsche von Dienstbekleidung der Feuerwehr,
Rettungsdienstbekleidung und Flachwäsche sowie Leasing von Rettungsdiensthosen für die
Feuerwehr und den Rettungsdienst der Stadt Bonn**

OJ S 135/2026 16/07/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Bundesstadt Bonn - Referat Vergabedienste

E-mail: referatvergabedienste@bonn.de

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Bundesstadt Bonn - Rahmenvereinbarung über die Lohnwäsche von Dienstbekleidung der Feuerwehr, Rettungsdienstbekleidung und Flachwäsche sowie Leasing von Rettungsdiensthosen für die Feuerwehr und den Rettungsdienst der Stadt Bonn

Descrizione: Rahmenvereinbarung über die Lohnwäsche von Dienstbekleidung der Feuerwehr, Rettungsdienstbekleidung und Flachwäsche sowie Leasing von Rettungsdiensthosen für die Feuerwehr und den Rettungsdienst der Stadt Bonn

Identificativo della procedura: 01000757-d3f8-4814-b06a-4579d518d4cd

Identificativo interno: BN-2026-00852

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 98310000 Servizi di lavanderia e di lavaggio a secco

Classificazione aggiuntiva (cpv): 18130000 Indumenti da lavoro speciali

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Lievelingsweg 112

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Maarstraße 8 - 10

Località: Bonn

Codice postale: 53227

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Friesdorfer Straße 160

Località: Bonn

Codice postale: 53175

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

2.1.3. Valore

Valore massimo dell'accordo quadro: 714 285,71 EUR

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXTSYYDYTGMMKWME# Sämtliche Vergabeunterlagen stellen wir ausschließlich über das Portal Vergabemarktplatz Rheinland kostenlos zur Verfügung, eine postalische oder elektronische Versendung erfolgt nicht. Bieterfragen werden unter Wahrung der Anonymität des Fragestellers über den Kommunikationsbereich des Verfahrens im o.g. Portal für alle Teilnehmer beantwortet. Bieterfragen sind ausschließlich über diesen Kommunikationsweg einzureichen. Ausführliche Informationen sowie Anleitungen zum Vergabemarktplatz und zur Elektronischen Angebotsabgabe über das Bietertool finden Sie im Service Support Center von Cosinex unter <https://support.cosinex.de/> Weitere hilfreiche Informationen zur Abgabe eines elektronischen Angebotes können Sie zudem aus dem gleichnamigen Dokument in den Vergabeunterlagen entnehmen.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale:

Partecipazione a un'organizzazione criminale:

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche:

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo:

Frode:

Corruzione:

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani:

Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte:

Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali:

Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale:

Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale:

Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro:

Insolvenza:

Amministrazione controllata:

Cessazione di attività:

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale:

Grave illecito professionale:

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza:

Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto:

Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto:

Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili:

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Bundesstadt Bonn - Rahmenvereinbarung über die Lohnwäsche von Dienstbekleidung der Feuerwehr, Rettungsdienstbekleidung und Flachwäsche sowie Leasing von Rettungsdiensthosen für die Feuerwehr und den Rettungsdienst der Stadt Bonn
Descrizione: Rahmenvereinbarung über die Lohnwäsche von Dienstbekleidung der Feuerwehr, Rettungsdienstbekleidung und Flachwäsche sowie Leasing von Rettungsdiensthosen für die Feuerwehr und den Rettungsdienst der Stadt Bonn
Identificativo interno: BN-2026-00852

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi
Classificazione principale (cpv): 98310000 Servizi di lavanderia e di lavaggio a secco
Classificazione aggiuntiva (cpv): 18130000 Indumenti da lavoro speciali

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Lievelingsweg 112
Località: Bonn
Codice postale: 53119
Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Paese: Germania

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Maarstraße 8 - 10
Località: Bonn
Codice postale: 53227
Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Paese: Germania

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Friesdorfer Straße 160
Località: Bonn
Codice postale: 53175
Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Durata: 48 Mesi

5.1.6. Informazioni generali

Si tratta di un appalto rinnovabile
Descrizione: Mitte 2030
Partecipazione riservata:
La partecipazione non è riservata.
Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nell'offerta
Progetto di appalto non finanziato con fondi UE
L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì
Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Riduzione degli impatti ambientali

Descrizione: - Nachweis einer gültigen Zertifizierung nach DIN EN ISO 14001, EMAS oder gleichwertig (Umweltmanagement). - Unbedenklichkeitsbescheinigung des zuständigen Stadtentwässerungsbetriebes im Rahmen regelmäßiger Abwasserbeprobungen.

Obiettivo dell'appalto strategico: Conseguimento di obiettivi sociali

Descrizione: Beschreibung der Maßnahmen zur Sicherstellung fairer Arbeitsbedingungen, Arbeitssicherheit und Mitarbeiterschulungen. Nachweise können durch Eigenerklärungen, Zertifikate (z. B. ISO 45001, SA8000 oder gleichwertig) oder Auditberichte erfolgen.

Approccio per ridurre gli impatti ambientali: La prevenzione e la riduzione dell'inquinamento

Obiettivo di carattere sociale perseguito: Condizioni di lavoro eque

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: Berufsregister; Handwerksrolle, Handelsregister, IHK (UVgO, VgV) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Angabe über die Eintragung in das Berufsregister (Handelsregister, Handwerksrolle, IHK) ihres Sitzes oder Wohnsitzes oder Nachweis der erlaubten Berufsausübung auf andere Weise oder eine begründende Erklärung zu keiner Eintragung in einem der Register verpflichtet zu sein

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: Berufs- / Studiennachweise (UVgO, VgV, VOB/A, VOB/A-EU) (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung): -Zeugnisse bzw. Bescheinigungen, aus denen hervorgeht, dass es sich bei dem anbietenden Unternehmen um einen Fach- und Meisterbetrieb des Textilreinigungshandwerks mit Eintragung in die Handwerksrolle handelt. - Nachweis einer Zertifizierung nach DIN EN ISO 9001 (Qualitätsmanagement). -Das Zertifikat darf nicht älter als drei Jahre sein.

Criterio: Media annuale della forza lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Beschäftigtenzahl - jahresdurchschn. Anzahl (UVgO, VgV, VOB/A, VOB/A-EU)) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Nachweis über die aktuelle Anzahl der Mitarbeiter des Unternehmens

Criterio: Referenze su forniture specifiche

Descrizione del criterio di selezione: Referenzen (UVgO, VgV) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Nachweis über die Ausführung vergleichbarer Aufträge in den letzten drei Jahren durch Vorlage einer Referenzliste, mindestens mit folgenden Angaben: - Auftraggeber - Art und Umfang der Leistung - Vertragslaufzeit - Ansprechpartner beim Auftraggeber

Criterio: Fatturato annuo specifico

Descrizione del criterio di selezione: Umsatz (UVgO, VgV) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): -Nachweis der Jahresumsätze des Unternehmens über die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre. -Die Angaben können beispielsweise erbracht werden durch: - Eigenerklärungen des Unternehmens, - testierte Jahresabschlüsse oder - Bestätigungen eines Steuerberaters oder Wirtschaftsprüfers.

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Haftpflichtversicherung (UVgO, VgV, VOB/A, VOB/A-EU) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Angabe über eine bestehende angemessene Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung (mindestens 5 Mio. EUR), oder Erklärung, im Falle der Beauftragung eine solche abzuschließen und nachzuweisen. Entsprechende Versicherungsnachweise sind der Stadt vor Vertragsbeginn unaufgefordert vorzulegen und während der gesamten Vertragslaufzeit auf Verlangen jederzeit nachweisbar zu halten. Der Leistungserbringer verpflichtet sich, jede Änderung oder Kündigung der vorgenannten Versicherung der Stadt unverzüglich schriftlich mitzuteilen.

Criterio: Certificati rilasciati da istituti di controllo della qualità

Descrizione del criterio di selezione: Hygienemanagement (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung): Zur Wertung zugelassen werden ausschließlich Bieter, die nachweislich über ein wirksam implementiertes Hygienemanagementsystem verfügen und dieses zielgerichtet anwenden. Der Nachweis ist durch gültige Zertifikate unabhängiger und akkreditierter Prüf- oder Zertifizierungsstellen (z. B. TÜV, DEKRA, Hohenstein Institut oder gleichwertig) zu erbringen.

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 12/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXTSYYDYTGMMKWME/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXTSYYDYTGMMKWME>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXTSYYDYTGMMKWME>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 20/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 60 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Keine

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Einzureichende Unterlagen: * Mit dem Angebot

** Mittels Eigenerklärung: - Sanktionspaket 523 (VgV, VOB-EU): Bitte das Dokument "523 EU Eigenerklärung Sanktionspaket 5 EU" verwenden. - Nachhaltigkeitskonzept: Der

Leistungserbringer hat ein schriftliches Konzept vorzulegen, das darlegt, wie ökologische, soziale und wirtschaftliche Nachhaltigkeit im Betrieb umgesetzt wird. (Siehe Leistungsbeschreibung 1.11.1) - Elektromobilitätskonzept: Der Leistungserbringer hat darzulegen, ob und in welchem Umfang ein Elektromobilitätskonzept für die Transport- und Lieferfahrzeuge des Wäschereibetriebs besteht. (Siehe Leistungsbeschreibung 1.11.2) ** Mittels Dritterklärung: - Umweltmanagement: Nachweis einer Zertifizierung nach DIN EN ISO 14001 (Umweltmanagement). Das Zertifikat darf nicht älter als drei Jahre sein.

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Forma giuridica che deve essere assunta da un gruppo di offerenti cui viene aggiudicato un appalto: gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

Accordo finanziario: siehe Vergabeunterlagen

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Accordo quadro, senza riapertura della gara

Numero massimo di partecipanti: 1

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Westfalen

Informazioni sui termini per il riesame: Hinsichtlich der Einlegung von Rechtsbehelfen wird auf §§ 160 und 161 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) verwiesen. § 160 GWB - Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt. § 161 GWB - Form, Inhalt (1) 1Der Antrag ist schriftlich bei der Vergabekammer einzureichen und unverzüglich zu begründen. 2Er soll ein bestimmtes Begehren enthalten. 3Ein Antragsteller ohne Wohnsitz oder gewöhnlichen Aufenthalt, Sitz oder Geschäftsleitung im Geltungsbereich dieses Gesetzes hat einen Empfangsbevollmächtigten im Geltungsbereich dieses Gesetzes zu benennen. (2) Die Begründung muss die Bezeichnung des Antragsgegners, eine Beschreibung der behaupteten

Rechtsverletzung mit Sachverhaltsdarstellung und die Bezeichnung der verfügbaren Beweismittel enthalten sowie darlegen, dass die Rüge gegenüber dem Auftraggeber erfolgt ist; sie soll, soweit bekannt, die sonstigen Beteiligten benennen.
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Bundesstadt Bonn - Referat Vergabedienste
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Vergabekammer Westfalen
Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Bundesstadt Bonn - Referat Vergabedienste

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Bundesstadt Bonn - Referat Vergabedienste

Numero di registrazione: 05314-31001-65

Indirizzo postale: Bertha-von-Suttner-Platz 2-4

Località: Bonn

Codice postale: 53111

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: referatvergabedienste@bonn.de

Telefono: +49 228772600

Indirizzo internet: <http://www.bonn.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto
Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammer Westfalen

Numero di registrazione: 05515-03004-07

Indirizzo postale: Albrecht-Thaer-Straße 9

Località: Münster

Codice postale: 48147

Suddivisione del paese (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Paese: Germania

Referente: Vergabekammer Westfalen

E-mail: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de

Telefono: +49 251-411-0

Fax: +49 251-411-2165

Indirizzo internet: <https://www.bezreg-muenster.de/themen/wirtschaft-kultur-und-kommunales/vergabekammer-westfalen>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn
Codice postale: 53119
Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Paese: Germania
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:
TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: dff2e653-d1c6-4d7c-90af-b9b298333d9b - 01
Tipo di formulario: Gara
Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Sottotipo di avviso: 16
Data di trasmissione dell'avviso: 15/07/2026 06:34:46 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale
Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco
Numero di pubblicazione dell'avviso: 492408-2026
Numero dell'edizione della GU S: 135/2026
Data di pubblicazione: 16/07/2026